



OIL / ÖL

BULLETIN

PETROLIER

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
COMMISSION DES COMMUNAUTES EUROPEENNES
KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

Directorate-General for Energy

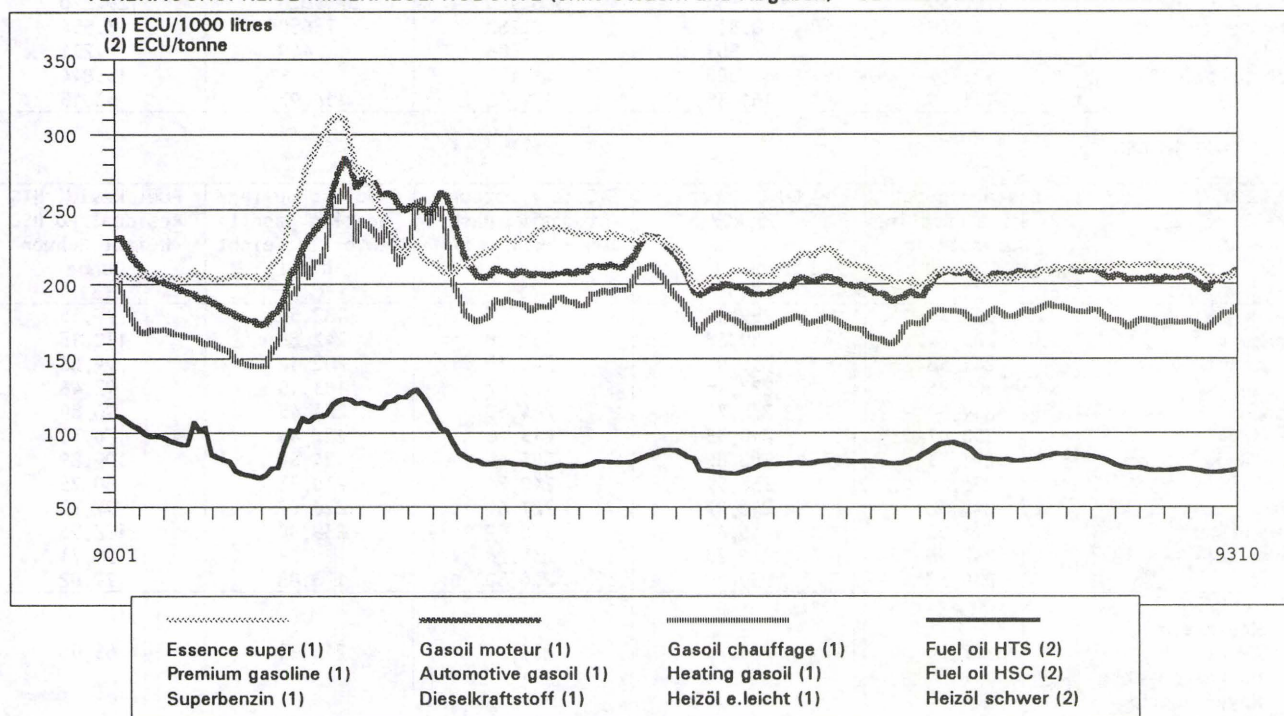
Direction générale de l'énergie

Generaldirektion Energie

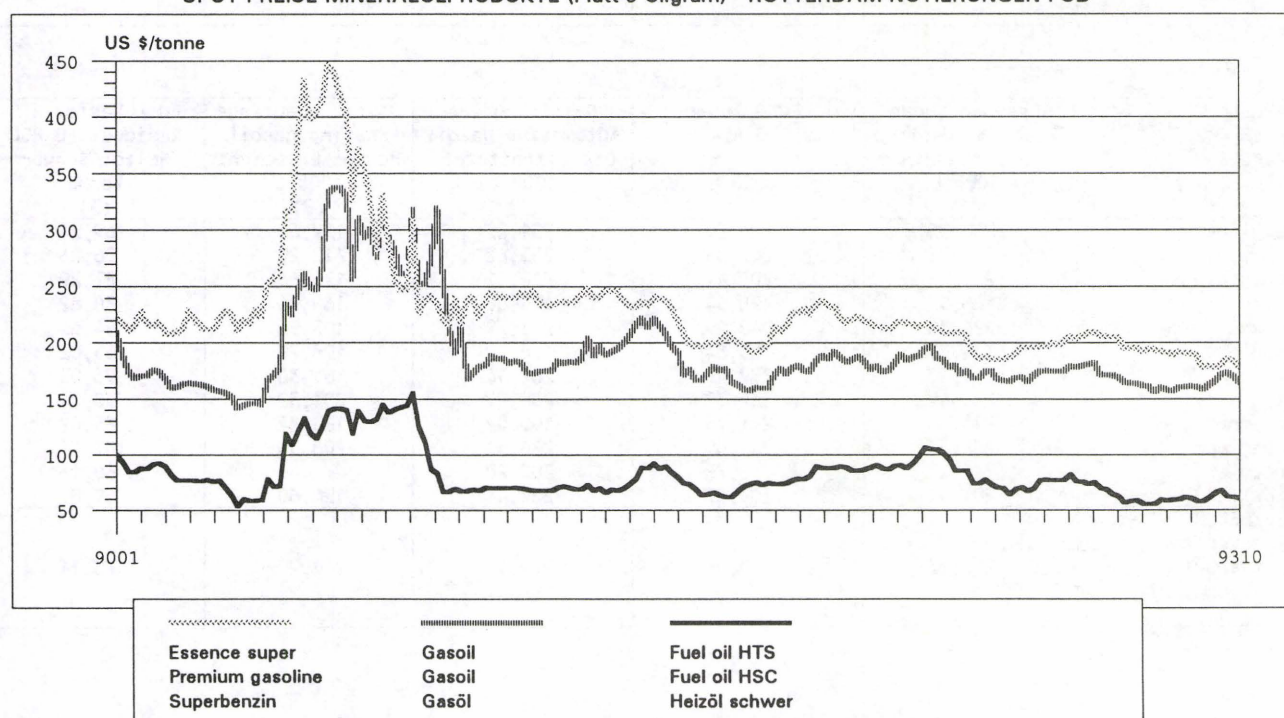
Brussel(s)/Bruxelles, 03-11-93

NUM: 698

PRIX A LA CONSOMMATION DES PRODUITS PETROLIERS (hors droits et taxes) - MOYENNE PONDEREE
CONSUMER PRICES FOR PETROLEUM PRODUCTS (without duties and taxes) - WEIGHTED AVERAGE
VERBRAUCHSPREISE MINERALÖLPRODUKTE (ohne Steuern und Abgaben) - GEWICHTETER DURCHSCHNITT



PRIX SPOT DES PRODUITS PETROLIERS (Platt's Oilgram) - COTATIONS DE ROTTERDAM FOB
SPOT OIL PRODUCTS PRICES (Platt's Oilgram) - ROTTERDAM QUOTATIONS-BARGES FOB
SPOT-PREISE MINERALÖLPRODUKTE (Platt's Oilgram) - ROTTERDAM NOTIERUNGEN FOB



Niveaux indicatifs hebdomadaires des prix hors taxes à la consommation
Weekly indicative Price Levels Taxes and Duties excluded
Wöchentliche Meldung von vorläufigen Preisen, ohne Steuern und Abgaben

Prix au: 25-10-93
Prices as at:
Preisen vom:

In national currencies / En monnaies nationales / In nationaler Währung

TABLEAU TABLE 1 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasol moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasol chauffage Heating gasoil Heuzöl Ex.Leicht 1000 L (2)	Fuel Resid. HTS Residual FO HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique (FB)	9.585	9.438	9.621	6.640	2.893
Danmark (CD)	1.920 +	1.886	1.796	1.632	740 x
Deutschland (DM)	404	393	402	338	167 x
Ellas (DR)	50.718	54.870	48.087	44.229	22.335
Espana (PES)	34.685	36.923	32.756	29.657	12.976
France (FF)	1.170	1.230	1.260	1.330	435
Irland (Irish £)	207,27	205,08	217,01	131,02	78,02
Italia (Lire)	413.730	432.660	386.990	371.020	129.270
Luxembourg (FL)	9.030	8.810	8.280	7.650	3.554
Nederland (Fl)	513	501	486	449	231 x
Portugal (ESC)	42.739	46.000	41.153	-	15.844
U.K. (£)	155,08	161,35	171,18	118,97	53,15

En / in / in US\$

TABLEAU TABLE 2 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasol moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasol chauffage Heating gasoil Heuzöl Ex.Leicht 1000 L (2)	Fuel Resid. HTS Residual FO HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique	263,58	259,54	264,57	182,59	79,55
Danmark	285,74	280,68	267,28	242,88	110,13
Deutschland	241,58	235,01	240,39	202,12	99,86
Ellas	209,96	227,15	199,07	183,10	92,46
Espana	259,00	275,71	244,59	221,45	96,89
France	200,07	210,33	215,46	227,43	74,38
Irland	291,93	288,85	305,65	184,54	109,89
Italia	256,84	268,59	240,24	230,33	80,25
Luxembourg	248,32	242,27	227,69	210,37	97,73
Nederland	273,06	266,67	258,69	239,00	122,96
Portugal	247,38	266,25	238,20	-	91,71
U.K.	230,57	239,89	254,50	176,88	79,02
CEE/EEC/EG a) Moyenne Average Durchschnitt	237,14	243,76	239,31	210,85	85,96
b) Moyenne tous produits Average for all products Durchschnitt aller Produkte (4)			254,35		

En / in / in ECU

TABLEAU TABLE 3 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasol moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasol chauffage Heating gasoil Heuzöl Ex.Leicht 1000 L (2)	Fuel Resid. HTS Residual FO HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique	230,38	226,85	231,25	159,60	69,54
Danmark	249,75	245,33	233,62	212,29	96,26
Deutschland	211,16	205,41	210,11	176,66	87,29
Ellas	183,52	198,54	174,00	160,04	80,82
Espana	226,38	240,99	213,79	193,56	84,69
France	174,87	183,84	188,32	198,79	65,02
Irland	255,17	252,48	267,16	161,30	96,05
Italia	224,49	234,77	209,99	201,32	70,14
Luxembourg	217,04	211,75	199,02	183,87	85,42
Nederland	238,67	233,09	226,11	208,90	107,47
Portugal	216,22	232,72	208,20	-	80,16
U.K.	201,52	209,67	222,44	154,60	69,07
CEE/EEC/EG a) Moyenne Average Durchschnitt (4)	207,27	213,06	209,17	184,29	75,14

(1) Prix à la pompe / Pump price / Tankstellepreise

(2) Prix pour livraison de 2.000 à 5.000 litres. Pour l'Irlande livraison s'étendant au secteur industriel.
Prices for delivery of 2,000 to 5,000 litres. For Ireland this size of delivery occurs mainly in the industrial sector.

Preis bei Lieferung von 2.000-5.000 Liter. Für Irland bezieht sich diese Abgabemenge hauptsächlich auf den Industriesektor.

(3) Prix pour livraison inférieure à 2.000 tonnes par mois ou inférieure à 24.000 tonnes par an. Prix franco consommateurs. Pour l'Irlande livraison de 500 à 1.000 tonnes par mois.

Prices for offtakes of less than 2,000 tons per month or less than 24,000 tons per year. Delivered Consumer Prices. For Ireland deliveries are in the range of 500 to 1,000 tons per month.

Preis bei Abnahme unter 2.000 t im Monat oder 24.000 t im Jahr. Preise frei Betrieb. Für Irland bei Abnahme von 500-1.000 t im Monat.

(4) La moyenne en \$/tm résulte d'une pondération des quantités consommées de chaque produit concerné au cours de la période 1991

The result in \$/mt of weighting the prices of the products concerned by the quantities consumed during the year 1991

Der Durchschnittspreis in \$/t ergibt sich aus der Gewichtung mit den Verbrauchsmengen des jeweiligen Produktes im Jahre 1991

Le bulletin publie chaque semaine les prix communiqués par les Etats membres, comme étant les plus fréquemment pratiqués, pour une catégorie de consommateurs bien spécifique défini ci-dessus.

Des comparaisons de prix entre Etats membres ainsi que leur évolution doivent être faites avec une certaine prudence et sont d'une validité limitée en raison, non seulement des fluctuations des taux de change, mais également des différences dans les spécifications de qualité des produits, des méthodes de distribution, des structures de marché propres à chaque Etat membre et dans la mesure où les catégories répertoriées sont représentatives de l'ensemble des ventes pour un produit donné.

The bulletin reports prices supplied by the Member states as being the most frequently encountered for the specific categories of sale listed above.

Comparisons between prices and price trends in different countries require care. They are of limited validity, not only because of fluctuations in exchange rate, but also because of differences in product quality, in marketing practices, in market structure, and in the extent to which the standard categories of sales are representative of total national sales of a given product.

Das Bulletin veröffentlicht jede Woche die von den Mitgliedsstaaten gemeldeten Verbraucherpreise und ist somit für eine weiter unten genauer spezifizierte Verbrauchergruppe die am häufigsten durchgeführte Erhebung.

Ein Preisvergleich zwischen den Mitgliedsstaaten wie auch die Preisentwicklung müssen aus folgenden Gründen mit einer gewissen Vorsicht vorgenommen werden: Schwankung der Wechselkurse, Unterschiede in den Produktspezifikationen und -qualitäten, Verteilungssysteme, besondere Marktstrukturen in den einzelnen Mitgliedsländern, Repräsentanz der vorgegebenen Produktdefinitionen mit den gesamten nationalen Verkäufen eines bestimmten Produktes.

Taux de change au:
Exchange rate at:
Wechselkurs am:

25-10-93

1 dollar = 36,3650 FB - 6,7195 CD - 1,6723 DM - 241,56 DR - 133,920 PES - 5,8480 FF - 0,7100 £ IRL - 1610,84 LIRES - 1,8787 FL - 172,770 ESC - 0,6726 UKE
1 ecu = 41,6048 FB - 7,68771 CD - 1,91326 DM - 276,366 DR - 153,216 PES - 6,69063 FF - 0,812275 £ IRL - 1842,94 LIRES - 2,14940 FL - 197,664 ESC - 0,769550 UKE

Côût CAF d'approvisionnement en brut de la Communauté
CIF cost of Community crude oil supplies
CIF-Kosten der Rohölversorgung der Gemeinschaft

Prix
Price 15,74 \$/bbl
Preis

Mois
Month
Monat
Août-1993
August-1993
August-1993

Tous renseignements concernant l'abonnement au bulletin pétrolier peuvent être obtenus en téléphonant (02)2951839
All information concerning subscriptions to the Oil Bulletin can be obtained by telephoning (02)2951839
Auskunft über den Bezug des Öl-Bulletin erhalten Sie unter der Telefon-Nr. (02)2951839

Le bulletin publie: chaque semaine les prix hors droits et taxes à la consommation en monnaies nationales, dollars et ecus - le coût CAF mensuel communautaire (données les plus récentes).
chaque mois les prix de vente aux consommateurs pratiqués au 15 de chaque mois en monnaies nationales, en dollars et ecus.

The bulletin each week consumer prices without duties and taxes in national currencies dollars and ecus - the monthly CIF cost for the Community (most recent available data).
each month the consumer selling prices prevailing on the 15th of each month in national currencies, dollars and ecus.

Das Bulletin veröffentlicht: each quarter the quarterly CIF cost for each Member state (historical series).
wöchentlich die Verbraucherpreise ohne Steuern und Abgaben in nationaler Währung, Dollar und Ecu, die monatlichen CIF-kosten der Gemeinschaft (letzte verfügbare Daten).
monatlich die Verbraucherpreise, erhoben am 15. jeden Monats, in nationaler Währung, Dollar und Ecu.

Quartalsweise die CIF-Kosten des Quartals für jeden Mitgliedsstaat (Zeitreihen).

x 1% S.

+ Mixed gasoline (33% leaded, 67% unleaded premium 98)

